

Nederlands

# Het Centrum voor Leerlingenbegeleiding (CLB)

## in 7 vragen

### **Wat is een CLB?**

Het CLB is het Centrum voor Leerlingenbegeleiding. Elke school in Vlaanderen werkt samen met zo'n centrum. In een CLB werken artsen, verpleegkundigen, maatschappelijk werkers, psychologen, pedagogen. Samen met de school zorgen zij ervoor dat jouw kind zich zo goed mogelijk kan ontwikkelen.

### **Zijn ouders ook welkom op het CLB?**

Ja, graag zelfs. Het CLB geeft ouders, leraren, kinderen en jongeren informatie, hulp en begeleiding. Sommige CLB's hebben een interculturele medewerker. Die zorgt dat mensen uit andere culturen zich welkom voelen.

### **Met welke problemen kan ik bij het CLB terecht?**

- Je kind heeft problemen met lezen, schrijven, studeren...
- Je hebt vragen bij de studiekeuze, studierichtingen, attesten en diploma's...
- Je kind voelt zich niet goed op school: stress, faalangst, pesten, geweld, spijbelen...
- Als er problemen zijn met zijn gezondheid: inentingen, groeistoornissen, druggebruik, overgewicht...

### **Hoe werkt het CLB?**

Heb je vragen of problemen? Praat erover op school. Vaak kan de (zorg)leraar of directeur je helpen. Maar soms is een bezoek aan het CLB nodig. De CLB-medewerker bekijkt dan jouw vraag en zoekt samen met jou een oplossing.

Soms zal het CLB jouw kind extra testen. Of soms zijn de problemen zo groot dat gespecialiseerde hulp nodig is. Daarom werkt een CLB samen met experts: voor behandeling van leerproblemen, geestelijke gezondheid, revalidatie ...

### **Moet mijn kind naar systematische consulten op het CLB?**

Ja, elk kind in Vlaanderen moet in de 1e kleuterklas, het 1e, 4e en 6e leerjaar én het 3e secundair naar het CLB consult. Dat is verplicht. Ouders worden gestimuleerd om mee te komen, behalve bij het laatste consult (3e secundair).

De CLB-arts test de ogen en oren, meet en weegt je kind. Hij kijkt ook naar zijn tanden, zijn houding en onderzoekt of je kind zich normaal ontwikkelt. Zo kan hij snel beginnende ziektes opsporen en erger voorkomen. De arts geeft je kind ook inentingen tegen ziektes. En hij vraagt soms naar de gezinssituatie, leefgewoonten en welbevinden.

Is er een probleem? &gt;&gt; Dan kan je kind naar een specialist voor verder onderzoek. Wil je niet dat de CLB-arts je kind onderzoekt? Ook je huisarts mag het consult en de inentingen doen. Die moet wel dezelfde testen doen. De resultaten moet hij doorgeven aan de CLB-arts.

### **Moet ik betalen voor het CLB?**

Nee, je kind laten begeleiden door het CLB is gratis.

### **Waar vind ik een CLB?**

- De contactgegevens van het CLB staan in de schoolbrochure.
- Vaak hebben de CLB-medewerkers ook een spreekuur op school.
- Ga je naar het CLB-centrum. Dat is elke schooldag open. Ook tijdens de schoolvakanties zijn er soms medewerkers bereikbaar.

## KLASSE

**Nederlands leren?** Zoek waar jij terecht kan op <https://www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen>. Of vraag het op de school van je kind. Woon je in Brussel? Surf dan naar <https://www.huisnederlandsbrussel.be/leren-oefenen>.

## العربية

# 7 أسئلة حول مركز الإرشاد التربوي (CLB)

### 1 ما هو CLB؟

CLB هو مركز الإرشاد التربوي. تعمل كل مدرسة في فلاندرز مع هذا المركز. يعمل في هذا المركز أطباء، ممرضات، أخصائيين اجتماعيين، علماء النفس وتربويين. نعمل جنباً إلى جنب مع المدرسة لضمان تطور طفلك إلى أقصى حد ممكن.

### 2 هل يرحب مركز CLB بالوالدين أيضاً؟

نعم وبدون شك. يوفر مركز CLB المعلومات والمساعدة والتوجيه للآباء والمعلمين والأطفال والشباب. يوجد في بعض مراكز CLB موظف متعدد الثقافات. ويضمن هذا الموظف شعور الناس من الثقافات الأخرى بالترحيب.

### 3 ما هي المشاكل التي يمكن أن أتوجه بها إلى مركز CLB؟

- يعاني طفلك من مشاكل في القراءة والكتابة والدراسة...
- لديك أسئلة حول اختيار حقل الدراسة والتخصصات والشهادات والدبلومات...
- لا يشعر طفلك بالراحة في المدرسة: إجهاد، الخوف من الفشل، العنف، التغيب عن المدرسة...
- إذا كانت هناك مشاكل تتعلق بصحته: التلقينات، اضطرابات في النمو، تعاطي المخدرات، زيادة الوزن...

### 4 كيف يعمل مركز CLB؟

هل لديك أسئلة أو مشاكل؟ تحدث عن ذلك مع المدرسة. يمكن في كثير من الأحيان للمدرس (مسؤول الرعاية) أو المدير مساعدتك. لكن في بعض الأحيان تكون زيارة مركز CLB ضرورية. ثم يقوم موظف مركز CLB بالنظر في طلبك ويبحث عن حل معك.

في بعض الأحيان، يقوم مركز CLB بالمزيد من الاختبارات لطفلك. أو في أحيان أخرى تكون المشاكل كبيرة لدرجة أن هناك حاجة إلى مساعدة متخصصة. لهذا السبب يعمل مركز CLB مع الخبراء: لعلاج المشاكل المتعلقة بالتعلم، الصحة العقلية وإعادة التأهيل...

### 5 هل يجب أن يخضع طفلي لاستشارات منهجية في مركز CLB؟

نعم، يجب أن يخضع كل طفل في فلاندرز في مرحلة الروضة والصفوف الأولى والرابعة والسادسة والثالث الثانوي للاستشارة في مركز CLB. ان هو إلزامي. يتوجب في الفصل الأول من الحضانة، الصف الأول والسادس، حضور أحد الوالدين أيضاً.

يقوم طبيب مركز CLB بفحص العيون والأذنين وقياس وزن طفلك. كما يقوم بفحص أسنانه ويتأكد ما إذا كان طفلك يتطور بشكل طبيعي. بهذه الطريقة يمكنه اكتشاف الأمراض في بدايتها بسرعة ومنعها من التفاقم. كما يقوم الطبيب بتلقيح طفلك ضد الأمراض. وأحياناً يسأل عن وضع الأسرة وغط الحياة والرفاهية.

هل هناك مشكلة؟ << يمكنك التوجه بطفلك إلى أخصائي للمزيد من الاختبارات.

إذا كنت لا تريد ان يقوم طبي CLB بفحص طفلك؟ << يمكن لطبيب العائلة ان يقوم بفحص طفلك وتقديم المشورة. يجب ان يقوم طبيب العائلة بتحويل نتائج الفحص الى طبيب مركز CLB

### 6 هل يجب أن أدفع لمركز CLB؟

لا، إن الاشراف على طفلك في مركز CLB مجاني.

### 7 أين يمكنني العثور على CLB؟

- تضمن تفاصيل جهات الاتصال الخاصة بمركز CLB في كتيب المدرسة.
- غالباً ما يكون لموظفي مركز CLB في كتيب المدرسة.
- اذهب إلى مركز CLB هذا المركز مفتوح كل يوم دراسي. يمكن في بعض الأحيان التواصل مع الموظفين أثناء العطل المدرسية أيضاً.

# KLASSE